

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3389/73

af 13. december 1973

om fastsættelse af fremgangsmåden og betingelserne for salg af den tobak, som interventionsorganerne ligger inde med

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 727/70 af 21. april 1970 om den fælles markedsordning for råttobak⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 4, og artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 327/71 af 15. februar 1971 om fastsættelse af visse almindelige regler for kontrakter om den første bearbejdning og behandling for oplagringskontrakter samt for afsætningen af den tobak, som interventionsorganerne ligger inde med⁽³⁾, skal afsætningen af denne tobak ske på grundlag af prisbetingelser, der tager hensyn til målpriser og præmier til omkostninger ved den første bearbejdning og behandling samt til markedets udvikling og behov;

da tobak i sig selv ikke er en ensartet vare, bør den udbydes i hele partier, der er sammensat af interventionsorganet;

licitationer og auktioner, som begrundes i, at det er nødvendigt for interventionsorganerne at afsætte de beholdninger, som de ligger inde med, må imidlertid ikke hæmme det normale handelsforløb, som fastsat i artikel 3 og 4 i forordning (EØF) nr. 727/70; der bør derfor foretages en fællesskabsvurdering, hver gang varen bringes i handelen på ny, især for så vidt angår minimumssalgprisen;

licitationstilslag gives den bydende, hvis bud indeholder de mest fordelagtige betingelser;

alle bydende ved en licitation forpligtes til at stille en sikkerhed, der garanterer overholdelse af de forpligtelser, der er forbundet med deres deltagelse; i tilfælde af en licitation med henblik på udførsel bør denne sikkerhed ligeledes garantere, at den erhvervede tobak virkelig udføres af Fællesskabet; denne sikkerhed bør ligeledes afkræves de tilslagsmodtagere, som erhverver tobakken ved offentlig auktioner;

under hensyntagen til medlemsstaternes nuværende administrative muligheder bør det fastsættes, at toldformaliteterne ved udførslen afsluttes i den medlemsstat, hvor licitationen finder sted;

for så vidt angår beskrivelsen af den tobak, der bringes i handelen på ny, bør der refereres til listen over tobakssorter i baller klassificeret efter kvalitet, således som den er anført i bilag II i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1727/70 af 25. august 1970 om gennemførelsesbestemmelserne for intervention inden for råttobak-sektoren⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 715/73⁽⁵⁾;

i tilfælde af force majeure kan tilslagsmodtageren befinde sig i en situation, hvor han ikke længere kan opfylde sine forpligtelser; der bør fastsættes foranstaltninger med henblik på at undgå på en ubillig måde at skade tilslagsmodtageren;

for at kunne overholde en ensartet anvendelse med respekt af den fællesskabsfortolkning af force majeure, som De europæiske Fællesskabers domstol har givet i sagerne 4/68⁽⁶⁾ og 11/70⁽⁷⁾, skal Kommissionen underrettes om hvert enkelt tilfælde, der er godkendt af medlemsstaterne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for råttobak,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Tobak i baller, som interventionsorganerne ligger inde med, bringes i handelen på ny ved licitationen eller offentlige auktioner.
2. Ved licitation forstås, at en kreds af interesserede opfordres til i indbyrdes konkurrence at afgive bud, idet tilslaget gives den, der afgiver det gunstigste bud, som er i overensstemmelse med denne forordning.
3. I denne forordning forstås ved offentlig auktion, udbud i salg af varer, som forevises, og hvorved de

(1) EFT nr. L 94 af 28. 4. 1970, s. 1.

(2) EFT nr. L 73 af 27. 3. 1972, s. 5.

(3) EFT nr. L 39 af 17. 2. 1973, s. 3.

(4) EFT nr. L 191 af 27. 8. 1970, s. 5.

(5) EFT nr. L 68 af 15. 3. 1973, s. 16.

(6) Aktsamlingen 1968, 549.

(7) Aktsamlingen 1970, 1125.

interesserede får adgang til et offentligt møde, hvorunder med en givet mindstepris som udgangspunkt, varerne tilkendes den højestbydende.

4. Licitationer samt dato, tidspunkt, sted og betingelser for offentlige auktioner skal med henblik på at sikre den videst mulige udbredelse offentliggøres, navnlig i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 2

På grundlag af de oplysninger, som Kommissionen råder over, afgør den, om der bør afholdes en licitation eller en offentlig auktion med henblik på salg på fællesskabsmarkedet eller udførsel. Derfor giver medlemsstaterne Kommissionen alle oplysninger vedrørende sorter, kvaliteter, mængder og oplagringssteder samt enhver anden oplysning, der er nødvendig for udbydelse i licitation.

De pågældende medlemsstater kan anmode Kommissionen om at åbne en licitation eller anordne en offentlig auktion over en bestemt mængde tobak. I så tilfælde tager Kommissionen stilling til anmodningen inden for 10 dage efter modtagelsen af denne.

Artikel 3

1. Licitationsbekendtgørelsen offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* mindst 60 dage inden fristen for afgivelse af bud udløber.

2. Buddene angår særlig angivne og uopdelelige partier tobak i baller, som interventionsorganerne har til opgave at sammensætte bedst muligt for den handelsmæssige afsætning, på grundlag af de oplagrede partier enten ved at bevare dem, således som de forekom ved købet eller ved ad opdele eller samle dem.

3. Beskrivelsen af den tobak, der udbydes til salg, er foretaget i henhold til klassificeringen af tobak i baller, således som fastsat i bilag II i forordning nr. 1727/70⁽¹⁾. Partiets mængde udtrykkes i nettovægt i overensstemmelse med definitionen i artikel 6, stk. 1, i den nævnte forordning. Interventionsorganerne giver alle nødvendige oplysninger med hensyn til de forskellige partiers kendetegn.

4. Interventionsorganerne træffer alle nødvendige foranstaltninger, for at de interesserede parter forud for afgivelsen af bud på de betingelser, der er fastsat i licitationsbekendtgørelsen, kan undersøge prøver af den tobak, der er udbudt til salg og eventuelt forevist.

5. Enhver interesseret kan mod betaling af et beløb, der er lig med den afledte interventionspris, opnå prøver af den tobak, der er udbudt til salg.

Artikel 4

1. De interesserede parter deltager i licitationen pr. anbefalet brev til Kommissionen mod anerkendelse af modtagelsen.

⁽¹⁾ EFT nr. L 191 af 27. 8. 1970, s. 5.

2. Buddet indeholder følgende oplysninger:

a) den bydenes navn og adresse;

b) beskrivelsen af det ønskede parti og den budte pris pr. kilo nettovægt udtrykt i den medlemsstats valuta, hvor licitationen finder sted.

3. Buddet er kun gyldigt, såfremt det ledsages af et bevis for, at den i artikel 5 nævnte sikkerhed er stillet.

4. Buddet kan ikke tilbagekaldes.

5. Kommissionen sender medlemsstaterne den anonyme liste over buddene.

Artikel 5

1. Hver af de bydende skal stille en sikkerhed på 0,28 RE pr. kilo råtabak hos det pågældende interventionsorgan.

2. Sikkerheden stilles i form af en garanti givet af et institut, der opfylder de kriterier, der er fastsat af den medlemsstat, hvor den er beliggende.

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om, hvilke kategorier af institutter, som er berettigede til at stille sikkerhed samt om de i foregående afsnit nævnte kriterier.

Artikel 6

1. Inden for 15 dage efter udløbet af den frist, der er fastsat for indgivelse af bud, og i betragtning af buddene, fastsættes ifølge den i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 727/70 nævnte fremgangsmåde en minimumssalgspris for hvert parti eller besluttes, at licitationen skal være uden virkning.

2. Minimumsprisen fastsættes franco transportmiddel på et sådant niveau, at den ikke hæmmer afsætningen af tobak ad den normale handelsvej, idet der især tages hensyn til målprisen, præmien og omkostningerne ved den første bearbejdning og behandling af den pågældende tobak samt til markedssituationen.

3. Tilslagsmodtageren udpeges for hvert parti ifølge den i stk. 1 nævnte fremgangsmåde. I tilfælde af flere bud på samme beløb og betingelser sker tilslaget ved lodtrækning.

4. Den således erhvervede tobak kan under ingen omstændigheder sælges til interventionsorganerne på ny.

5. Hver af de bydende underrettes omgående om resultatet af licitationen. Dette offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Artikel 7

tilfælde af force majeure frigives den i artikel 5 nævnte sikkerhed kun såfremt:

- a) budet ikke tages i betragtning;
- b) den bydende ikke er erklæret tilslagsmodtager;
- c) tilslagsmodtageren har erlagt tilslagsprisen for partiet samt i tilfælde, at en licitation med henblik på udførsel, såfremt han på de samme betingelser som ved eksportrestitution, har fremlagt bevis for, at tobakken virkelig er udført. Toldformaliteterne ved udførslen skal afsluttes i den medlemsstat, som har udbudt tobakken til salg.

Artikel 8

1. Bekendtgørelsen af den offentlige auktion offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* mindst 60 dage inden den fastsatte dato for salget.
2. Minimumssalgsprisen fastsættes for hvert parti senest en hverdag før den fastsatte dato for salget i henhold til artikel 6, stk. 2 og ifølge den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 727/70.
3. Bestemmelserne i artikel 3, stk. 2 til 5, anvendes.
4. I tilfælde af offentlig auktion med henblik på udførsel skal køberen stille en sikkerhed i overensstemmelse med artikel 5. Denne sikkerhed kan foruden den i stk. 2 i nævnte artikel fastsatte form stilles i

form af check eller kontanter. Sikkerheden frigives på de i artikel 7, litra c), nævnte betingelser.

5. Den pågældende medlemsstat giver Kommissionen meddelelse om forløbet af hvert salg.

6. Den således erhvervede tobak kan under ingen omstændigheder sælges til interventionsorganerne på ny.

Artikel 9

Såfremt tobakken undtagen i tilfælde af force majeure overtages senere end 30 dage efter, at resultatet af licitationen er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, forhøjes den pris, som tilslagsmodtageren skal betale med det beløb, der beregnes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra g), i forordning nr. 1697/71⁽¹⁾ om finansiering af interventionsudgifter for råtabak.

Artikel 10

Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om hvert tilfælde af force majeure ifølge artikel 7 og 9, som de har godkendt.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1973.

På Kommissionens vegne

François-Xavier ORTOLI

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 175 af 4. 8. 1971, s. 8.